

平民讀物（文藝）

平

民間歌言研究

中華平民教育促進會出版



MG
I207.7
10

民間歌謠的研究

朋友們知道嗎？天氣快要寒冷的時候。莊稼都收到場裏了。樹上的風颳得嗖嗖的響，把樹葉子一個一個的都颳了下來。南行的大雁也都飛完了。只騰幾根枯枝，上頭落着幾個寒鴉。河裏的水也不流了，水上面凍了一層小冰凌，暮沉沉的天氣好不悽慘，不久就下起雪來。那時候田地裏都沒有了事情，我們家裏的老人們，沒事作，就在屋裏燒起牛糞火熬燻番芋吃，一面吃著，一面

點着旱烟，蹲在火爐臺邊慢慢的吸着，一會兒把一袋烟吸完，把旱烟桿在地上敲打著，臉上現著一些奇異的神色，就嘮嘮叨叨的說道：

「張家養了五個牛，有一個牛長了五條腿呢！」

我們那位有點耳聾的老者回答道：

「可不是嗎？張家的媳婦不孝順，她養了一個兒子生了兩個頭哩！」

又有一位老人家說道：

「我們東村廟前那一個旗杆，是一件寶物，十幾年

前來了一個南蠻子，把我們的寶物偷了去了；從此我們村上就不出狀元了。」

於是大家臉上都透出驚異的彩色，幾十隻大眼睛小眼睛都一齊來看說話的那位老人家，聽他的神奇的故事；但是不久又歸於沉寂。這時候偏偏有幾個小朋友大唱起來，唱道：

「小老鼠，上燈台，偷油吃，下不來；叫貓姐，抱下來。」

正在唱得高興，恰巧飯熟了。母親就嚷著說：「寶

呀！牛呀！不要唱了，快來吃飯罷！」

人們聽了吃飯的聲音，大人小孩鬧成一片，盤子和碟碗的聲音，吃飯的聲音，小朋友哭的聲音，嘈嘈雜雜，亂成一片，也分不出是誰的聲音來。到後來還是我們小朋友們，自己動議，說：「不要鬧了！我們吃完了飯，還是唱去罷！」

朋友們！這樣的情形，到處都可以見到的：這可以見到歌謠的普遍了。

我們如今先說歌謠的起始。歌謠這樣東西，來得久

了，從上古有文字以來，就有了歌謠。據說孔夫子周遊列國的時候，有一天他同着他的學生們，走到一個地方，看見許多小孩子躡着脚唱歌，在那裏跳舞；那種舞的名子，叫做「商羊舞」。孔夫子趕快就對他的學生說：「我們快走罷！小孩子們『商羊舞』，天就要下雨了，我們快走罷！」

果然，不久就下雨了。人人都佩服孔夫子的高見；但是我們可以知道小孩子的「商羊舞」，就是那時候小孩子的跳着舞的歌謠，也就像現在我們小朋友們，舞蹈

着唱「我家有個胖娃娃」一樣。

在周朝的時候，政府裏對於歌謠這樁事極爲注重，所以歌謠也極爲發達。周朝有專門採集歌謠的官員，每年春天或秋天，政府就派他們到鄉下去，手裏搖著大鈴鐺，到處搜集歌謠的材料。聽見唱了些：什麼年程不好呀！受官家的壓迫呀！和婦女隱忍的痛苦呀！各種各樣的歌謠，都採了去。所以官家就知道人民的痛苦，馬上就去改革，人民得到不少的益處。可見歌謠與人民有這樣大的幫助。

大概歌謠這樣東西，最初就是我們小朋友嘴裏面唱的歌，真是出於天真，毫無一點造作的痕迹。後來人們心裏有了不快樂的事情，發洩不來出的時候，也就唱一首兩首的歌，唱完了歌，心裏就痛快了。

由歷史上的演變，先是嘴裏唱，再配上音樂，慢慢的就成了戲劇。到了後來，我們中國的交通，一天一天便利起來，外國的音樂，也流傳到了中國。在唐朝的時候，所以有甘肅曲，涼州曲，龜茲曲，這都是從外國來的音樂，慢慢的就和中國的音樂小曲化成一片，成了一

種特別的音樂和戲曲。朋友們若是不信，我們常用的音樂什麼胡琴呀！羌笛呀！不是從外國來的一個證據嗎？到後來民間的文藝，發達起來，一般士大夫們，搖頭擻腦的文學家，也就只得捨棄了他們的古文章，來學我們的平民歌謠，所以文人詩集裏有竹枝詞，採墓歌，都是效仿我們鄉下老，和鄉下女子的。如今我且舉一首詩，如：

「月子彎彎照九州，幾家歡喜幾家愁，幾家夫婦同羅帳，多少飄零在外頭。」

這不是文人們學平民文學顯然的證據嗎？

以上我把歌謠的起原大概說得明白了，如今我再說歌謠裏的內容。大概可以分爲五類：

(一) 兒歌；

(二) 民歌；

(三) 山歌；

(四) 婦女的歌謠；

(五) 雜歌——也可以說是較長的，能唱的，和文

人摹倣的歌謠。

底下我一節節的分開來說。

(一) 兒歌 小朋友要睡覺了，慈愛的母親，抱着他，擱在床上，用手輕輕的拍着，唱着催眠的歌：

「噢！噢！快睡罷。」

小朋友就睡着了，這可見歌謠與小朋友的關係了。

小朋友再大了幾歲，差不多五六歲的時候，他們最容易學的就是：「小老鼠，上燈台。……」這一類的歌兒，我看沒有一位小朋友不會唱的。

小朋友不識數兒，慈愛的母親，就教數數目的歌：

「一呀！二呀！倒打連三棍呀！花棍五呀！銅錢數呀！站站六呀！人字七呀！花花打打，兩丈一呀！兩甚麼兩，二馬掌。二甚麼二，雙夾棍呀！……」

小朋友不知吃的東西，利用的東西，慈愛的母親，教他知道物件的歌：

「要吃桃，桃有毛，要吃杏，杏又酸。要吃栗子，麪團團。」

不久，小朋友們連吃的東西，用的東西，和數目字都知道了。比念書還要快。

慈愛的母親和父親，吃完了晚飯的時候，快落的太陽，照在牆上，天氣不冷不熱，院子掃的乾淨，攪着小朋友的手，小朋友唱着最喜歡唱的歌，一面唱着，一面叫着：

「爸爸！媽媽！你聽我唱的這個，好聽不好聽？我再唱一個罷！」

那時候他的母親，父親，全都笑了。

朋友們！你看這是怎樣好的家庭，歌謠與小朋友們的關係有怎樣的大呀！朋友們有男孩兒的，有小姑娘的。

，何妨把幾首歌兒，教小孩子們唱着玩呢？

(二) 民歌 民歌就是我們老百姓唱的歌。鄉下的人們，不會寫字，不會做文章，他唯一的發表思想，和發洩痛苦的方法，就是唱歌了。這種歌，我們可以分爲四類：

(甲) 節候的歌謠

在上古的時候，那裏有什麼歷書和月份牌。他們種莊稼，那裏能知道時候。全仗着他們的記憶力，所以就編成歌謠，教人記着，只要不忘歌謠，就可以知道什麼時候種什麼東西，什麼時候有什麼節氣；所以說：

「寒食清明前一天，夏至三庚便暑伏。」

又說：

「六月六，看穀秀。」

人民因此，就可以知道這種莊稼的時候。

(乙)習慣成了成語的歌謠

「不聽老人言，吃虧在眼前。」

這是說不聽老人話，就要吃虧；久而久之，凡是不聽老人話的人，差不多就要吃虧，才後悔不聽老人言的錯了。於是一傳十，十傳百，都肯聽老人的話，便成了

一句格言，格言式的歌謠，就是由經驗的結晶而成的。

又如：

「有酒有肉請朋友，急難之中叫四鄰。」

這兩句話，在鄉間的生活上何等親切有味呀！

(丙) 訴說痛苦的歌謠

專制時代的人民，受了專制的痛苦，一句話也不敢說，一點辦法也沒有；那末，他們要發洩怨氣，就只有唱歌了。我們不妨說個故事作個例子，在漢朝的末年，董卓作了宰相，他是一個頂壞的人，人民恨他極了。就

給他編了一個歌是：

「千里草·何青青！十日上，不得生。」

千里草攔在一塊是一個董字，十日上攔在一塊是一個卓字，合起來就是董卓二字，人民不敢當面罵他，就編成謎兒罵他。後來董卓果然被呂布殺了。

又如快到冬天的時候，北平的貧民怎樣的可憐，到過北平的總該知道的。這裏有一首，就是描寫北平貧民歌：

出了門兒，陰了天兒，抱着肩兒，進茶館兒，靠爐

台兒，找個朋友，尋倆錢兒。出茶館兒，飛雪花兒，老天爺，竟和窮人鬥著玩兒。」

這首歌兒，是何等的感動人呀！

（丁）發表感情的歌謠

我們知道，鄉下的朋友到了夏天瓜熟的時候，恐怕有歹人偷了瓜，家裏的人們就都到瓜園裏看瓜去了。看瓜的時候，白天不要緊，頂要注意的就是晚上。大白的月亮，照着四野白茫茫的，遠望著前村樹林子裏面，好像有點霧氣，空氣是非常的清潔。看瓜的朋友，坐著沒

有事，就唱起歌來。這種歌是隨便唱的，有什麼心思就唱什麼歌，也有好的，也有壞的，我們聽了他們的歌，到處都可以得到鄉下朋友的生活，這是怎樣有趣的一件事情。發表情感的歌謠，不必在豆棚瓜架的底下，只要到鄉下去，到處都可以聽得見，朋友們何妨到鄉下去瞧一瞧呢？這裏有一首，是訴說沒有親娘的苦處的，朋友們一看就可以知道了。

「小白菜呀，地裏黃呀，三歲兩歲，沒了娘呀！好
好跟著爹爹過呀！就怕爹爹，續後娘呀！續了後娘

三年整呀，生個弟弟，比我強呀！弟弟吃肉我喝湯
呀！拿起飯盤淚汪汪呀！親娘想我一陣風呀！我想
親娘在夢中呀！河裏開花河裏落呀！我想親娘誰知
道呀！想親娘呀！白天聽見蝸蝸叫呀，夜裏聽見山
水流呀，有心要跟山水走呀，又怕山水不回頭呀。』
這首歌謠作得有深厚的感情，而且有韻調，讀了的
確可以感動人的。

(三) 山歌 暮春二三月的天氣，山上的茶樹已經
發了芽。閩中的姊妹們，携著手都上山採茶去了。一片

碧油油的青山，襯著飄蕩蕩的綠水，田地裏已經長出了短短的青苗，青草地上時常飛來幾朵紅白白的鮮花；這真是一幅江南的風景畫，好不可愛！這時候姊妹們，就起始做採茶的工作。苗條的身段，柔嫩的小手，月白的布衫兒，把布衫的大襟，束在衣服的腰帶上，站在茶樹底下，一隻手在那裏採茶，一隻手就把已經採的茶攔在大襟裏。慢慢的採來，姊妹們倦了。就唱起歌來，大姐唱著，二姊和著。大姐唱的是：

「二月採茶茶發芽，姊妹雙雙去採茶；大姐採多妹

探少，不論多少早還家。」

二姐唱的是：

「二月採茶是清明，娘在房中繡手巾，兩旁繡出茶花女，中間繡出採茶人。」

姐妹們一唱一答，來解她們的疲倦，唱的好不清脆可聽。

還有山上的樵子，水邊的漁夫。當日落黃昏的時候，他們都背著木柴和漁網回來。一輪的紅日已經落在地上，紅光一派，返照在青翠的山林中。空中的老鴉，哇

哇的叫著，回到樹林裏去了。放牛的牧童，趕着牛羊回來；種地的老農夫，也背着鋤回家去。鄉村裏做飯的爐竈的烟，一絲一縷的上到天空，在這時候，常常可以聽見樵夫們，漁子們，唱著激昂慷慨的歌。

（四）婦女的歌謠 說到我們國裏的婦女界，我就傷心她們的痛苦，到處可以看見。婦女本來同是一個人，偏偏生下來，就要給她裹腳，穿耳朵。我們的姐妹們，難道說不是人嗎？爲什麼給她加上這樣慘酷的刑法呢？加上了這樣的刑法也不用說，還要給她們不平等的待

遇！我們河南省有一首歌是：

「紡花車，攢子蓮，養活閨女不賺錢！一瓶醋，一瓶酒，打發閨女上轎走。爹踩腳，娘拍手；誰再要閨女誰是狗！」

這是一種怎樣慘忍的事情，受父母的不平等待遇到還罷了。在家裏時候還要受嫂子的欺負；出嫁了還要受小姑子的欺負。我記得有一首歌謠，說得很痛切：

「大麥穗，節節高，俺娘不好俺瞧瞧。進大門，見俺爹，俺爹穿著格登靴，格登格登上騾車。進二門

，見俺娘，俺娘坐在象牙床。進三門，見俺哥，俺哥抱着書本兒不理我。進四門，見俺嫂，俺嫂一扭，扭到門隔了。嫂嫂你別扭，不吃你的飯，不喝你的酒，贖下飯，你喂狗，贖下酒，你洗手，瞧瞧俺娘俺就走。爹娘在，俺還來，爹娘不在俺不來。爹爹坟上蒸饅饅，娘娘坟上炸油菜；哥哥坟上掛白紙，嫂嫂坟上拉泡屎。」

這首詩是一報還一報，說的未免太過。但是婦女們痛苦，就此首歌上，也可以看出了。

其實婦女們的痛苦，這就算完了嗎？要知道婦女們最痛苦的事，還是婚姻。中國舊式的婚姻，那有自由可說，其中不知委曲了多少男女青年，發生了多少不幸的事情。隨隨便便就嫁了。要是嫁了一個親愛的丈夫到還罷了，要是嫁了不好的丈夫，那就不定要受多少的虐待。

河南有一首歌謠，說得好：

「小煙袋，橫穗多。打點酒，你去喝。喝醉酒，打老婆。打死老婆你怎過？使響器，吹喇叭，笛笛打打再娶個！」

在家裏受父母兄妹的虐待；出了嫁受丈夫的虐待。

婦女完全在黑暗地獄裏討生活，那裏有她們的快樂日子！婦女唯一發表痛苦的方法，就是歌謠；所以婦女的歌謠特別的多。

(五)雜歌 這一類歌謠，是文人摹做的歌謠，和可以彈唱的歌謠。文人摹做的歌謠，例如：

「一年去，一年來！又是梅花帶雪開。梅花落地成雪片，開窗望雪等郎來。」

這首歌決不是民間朋友們可以作得的；一定是文人

們摹做的。又如許多民間的秧歌和唱本等類，其中含著不少有趣的故事，和濃厚的感情。這一類的歌謠，我無法給他起名字，就叫他做雜歌。

我現在把歌謠的起原和分類，說了一個大概，不過是小報告。至於歌謠的比較，如每句起首的比較，是：

「閑來無事出城西。

山老鴉，尾巴長。

日頭出來一點紅。」

這些例子等類。和歌謠的語音不同的問題，由歌謠

上可以觀察民俗的問題，都應當由專門研究歌謠的人去解決。這裏恕不一一的細說了！

實 用 翻 必
驗 本 印 究

中華民國十九年十一月 付印

定價大洋一分五厘

編 著 者 謝 剛 主

校 訂 者 中 華 平 民 教 育 促 進 會
平 民 文 學 部

陳 筑 山 趙 水 澄

林 大 椿 湯 鶴 逸

李 劭 青 堵 述 初

劉 春 雷 瞿 冰 森

中 華 平 民 教 育 促 進 會

出 版 者 震 東 印 書 館

發 行 者 中 華 平 民 教 育 促 進 會
定 縣 實 驗 區

53

046070